



Table des matières

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	4
Contenu de la livraison (Fig.1).....	5
VUE D'ENSEMBLE (Fig. 2)	5
AFFICHAGE DE L'ÉCRAN (Fig. 3).....	5
FAIRE FONCTIONNER LES TERMINAUX	
VIA L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE MOBILE	6
ALIMENTATION EN COURANT CONTINU (DC).....	6
ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF (AC).....	6
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PAR CÂBLE USB-A/QC3.0.....	7
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PAR USB-C (PD100W/PD27W).....	7
UTILISATION D'ADAPTATEURS	7
Adaptateur pour allume-cigare	8
Adaptateur pour prise UK.....	8
ÉCLAIRAGE À LED.....	8
RECHARGER LA BATTERIE INTÉGRÉE	8
RECHARGE PAR ADAPTATEUR SECTEUR.....	8
Recharger par câble allume-cigare	8
NETTOYAGE	9
ÉLIMINATION	9
GARANTIE & SERVICE	10
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....	11
DONNÉES TECHNIQUES	11

Fig. 1

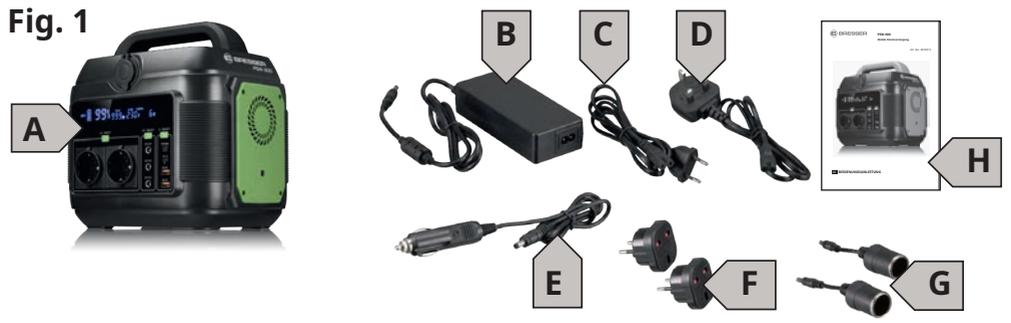
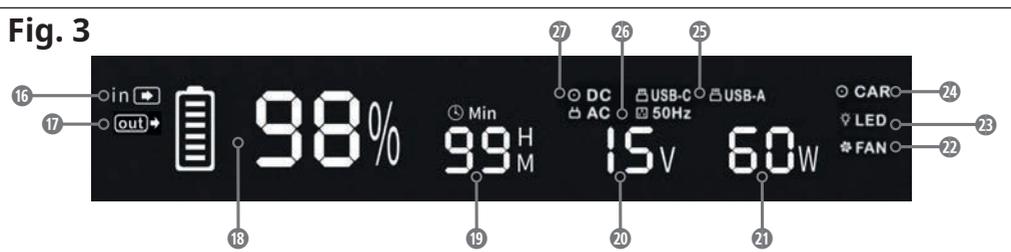


Fig. 2



Fig. 3





CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil contient des composants électroniques qui sont alimentés par une source de courant (bloc d'alimentation). Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lors de l'utilisation de l'appareil ! L'utilisation ne doit se faire que comme décrit dans le mode d'emploi, sinon il y a un DANGER D'ÉLECTROCUTION !
- Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance. Tenir les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants ! Il existe un DANGER D'ÉTOUFFEMENT!
- Ne pas court-circuiter l'appareil et les piles ou les jeter au feu ! Une chaleur excessive et une mauvaise manipulation peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies et même des explosions !
- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, adressez-vous à votre revendeur. Il prend contact avec le centre de service et peut, le cas échéant, envoyer l'appareil pour une réparation.
- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées et protégez-le de l'eau et d'une forte humidité afin d'éviter une fuite ou une explosion de la batterie intégrée !
- Ne jamais plier, écraser ou tirer les câbles d'alimentation et de connexion ainsi que les rallonges et les pièces de raccordement. Protégez les câbles des bords coupants et de la chaleur.
- Ne jamais couvrir les fentes d'aération ou les ailettes de refroidissement !
- Avant la mise en service, vérifiez que l'appareil, les câbles et les connexions ne sont pas endommagés. Ne jamais mettre en service un appareil endommagé ou un appareil dont les pièces sous tension sont endommagées ! Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement par un service de maintenance agréé.
- Avant de charger l'appareil, consultez le manuel de votre terminal pour connaître sa tension de fonctionnement correcte. Aucune garantie n'est accordée pour les dommages dus à un mauvais choix de tension !

Contenu de la livraison (Fig.1)

- (A) Alimentation mobile, 1x
- (B) Adaptateur secteur 15V/2A, 1x
- (C) Câble d'appareillage européen C7, 1x
- (D) Câble d'alimentation UK C7, 1x
- (E) Câble 12V pour allume-cigare, 1x
- (F) Adaptateur de prise UK, 2x
- (G) Adaptateur 5.5/2.1mm pour allume-cigare, 2x
- (H) Mode d'emploi, 1x

VUE D'ENSEMBLE (Fig. 2)

- ❶ Poignée
- ❷ Boîtier
- ❸ Prise allume-cigare 12V
- ❹ Écran couleur
- ❺ Touche et voyant de fonction AC
- ❻ Prise 230V-AC (prise de courant, norme UE), 2x out
- ❼ Touche de fonction DC et voyant de fonctionnement
- ❽ Prise DC5.5/2.1, 3x out
- ❾ Prise USB-A/QC3.0, 2x out
- ❿ Prise USB-C, 1x in/out (PD100W), 1x out (PD27W)
- ⓫ Interrupteur principal avec lampe de fonction
- ⓬ Prise DC5.5/2.1, 1x en
- ⓭ Fentes d'aération pour les ventilateurs
- ⓮ Panneau LED
- ⓯ Interrupteur d'éclairage

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN (Fig. 3)

- ❶ Information entrée de tension
- ❷ Information sortie de tension
- ❸ État de charge de la batterie (en %)
- ❹ Temps de fonctionnement restant (H = heures, M = minutes)
- ❺ Valeur de la tension (en V), en fonction de ❶ et ❷ soit la tension d'entrée, soit la tension de sortie
- ❻ Valeur de la puissance (en W), en fonction de ❶ et ❷ soit la tension d'entrée, soit la tension de sortie
- ❼ Ventilateur actif
- ❽ Éclairage LED actif
- ❾ Prises d'allume-cigare 12V actives
- ❿ Ports USB actifs (à gauche : USB-C, à droite : USB-A/QC3.0)
- ⓫ Courant alternatif (AC) avec fréquence (en Hz)

FAIRE FONCTIONNER LES TERMINAUX VIA L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE MOBILE

IMPORTANT !

Assurez-vous toujours que votre terminal supporte le chargement via l'alimentation mobile ! Vérifiez dans le mode d'emploi de votre terminal et dans les caractéristiques techniques de ce mode d'emploi si les conditions techniques pour le raccordement sont remplies ! Choisissez toujours le mode de connexion recommandé.

REMARQUE :

Avant d'établir l'alimentation électrique vers un terminal, assurez-vous que l'alimentation mobile dispose d'une capacité de charge suffisante. Le cas échéant, la batterie de l'alimentation mobile doit d'abord être rechargée (voir "Recharger la batterie intégrée").

1. Appuyer sur l'interrupteur principal (11) pendant environ 5 secondes pour mettre en marche l'alimentation mobile. L'écran couleur s'allume, le voyant de fonction s'allume et les caractéristiques de performance s'affichent.

ALIMENTATION EN COURANT CONTINU (DC)

Les trois prises DC5.5/2.1 (8) permettent de brancher des câbles avec des fiches creuses adaptées afin d'alimenter un terminal.

1. Brancher le câble de l'appareil souhaité dans une des prises.
2. Appuyez sur la touche de fonction DC (7) pendant environ 5 secondes. Le voyant de fonction correspondant s'allume. Le terminal connecté est alimenté en électricité.

REMARQUE :

La tension de sortie de 12V DC est comprise entre 9V~12,6V, le courant de sortie maximal est de 10A. La tension de sortie DC diminue tandis que la charge de la batterie diminue en raison des propriétés chimiques de la batterie. Si votre appareil ne dispose pas d'une fonction intégrée de stabilisation de la tension d'entrée, il peut s'éteindre si la tension d'entrée est trop faible. Déconnectez votre appareil à temps. Rechargez la batterie de l'alimentation mobile à temps.

Protection contre les courts-circuits/surtensions : Si la sortie DC est court-circuitée ou surchargée, l'appareil s'éteint pour se protéger. Veuillez résoudre le problème et recharger l'appareil afin de rétablir sa fonctionnalité.

La sortie DC est désactivée lorsque la puissance AC atteint 500W.

ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF (AC)

La prise 230V AC (6) permet de brancher des câbles avec une fiche secteur européenne adaptée afin d'alimenter un appareil terminal (par exemple une lampe de chevet).

1. Brancher le câble de l'appareil souhaité dans une des prises.
2. Appuyer sur la touche de fonction AC (5) pendant environ 5 secondes. Le voyant de fonction correspondant s'allume. Le terminal connecté est alimenté en électricité.

REMARQUE :

Protection contre les courts-circuits/surtensions : Si la sortie AC est court-circuitée ou surchargée (puissance >1200W), l'alimentation mobile coupe la sortie AC afin de se protéger. Corrigez le problème et appuyez à nouveau sur le bouton AC pour utiliser à nouveau la sortie AC.

Certains appareils, comme le réfrigérateur, la machine à glaçons ou l'imprimante laser, peuvent nécessiter une décharge électrique pour commencer à fonctionner. La surtension peut atteindre 650W pendant 10 secondes ou 1200W pendant 1 seconde, ce qui peut entraîner une protection contre les surtensions pour cet appareil. Veuillez les retirer et contacter les fabricants des appareils pour plus d'informations. Veuillez résoudre le problème et appuyer à nouveau sur le bouton AC pour utiliser à nouveau la sortie AC.

La sortie DC est désactivée lorsque la puissance AC atteint 500W.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PAR CÂBLE USB-A/QC3.0

Les deux prises USB A/QC3.0 (9) permettent de brancher des câbles avec une fiche adaptée pour charger un terminal (p. ex. un smartphone).

1. Brancher le câble de l'appareil souhaité dans une des prises.
2. Le terminal connecté est directement alimenté en électricité.

REMARQUE :

Certains appareils intelligents, comme les écouteurs Bluetooth et les lampes LED, ont besoin d'un courant d'entrée très faible pour être chargés qui peut être inférieur à 150 mA. Il se peut que l'appareil ne puisse pas charger ce type d'appareils intelligents en raison de la limitation du courant de détection par les sorties USB. Dans ce cas, l'utilisateur peut appuyer sur le bouton AC pour maintenir la sortie USB en marche. Veuillez désactiver la sortie AC lorsque les appareils intelligents sont complètement chargés afin d'économiser de l'énergie.

Sortie de charge rapide : Les deux prises USB A/QC3.0 (9) prennent en charge Qualcomm QuickCharge 3.0. Un maximum de 5V-9V/2A est pris en charge comme sortie pour, par exemple, les smartphones qui supportent également Qualcomm QuickCharge 3.0. La tension et le courant de sortie réels dépendent des appareils intelligents connectés. Vérifier dans le mode d'emploi ou auprès du fabricant l'assistance possible.

Les prises USB A/QC3.0 (9) et DC5.5/2.1 (8) ainsi que la prise 12V de l'allume-cigare (3) sont désactivées lorsque la batterie de l'alimentation mobile est chargée via la prise DC5.5 (12).

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PAR USB-C (PD100W/PD27W)

Les deux prises USB-C (10) permettent de brancher des câbles avec une fiche USB-C adaptée pour charger un terminal (p. ex. un smartphone).

1. Brancher le câble de l'appareil souhaité dans une des prises.
2. Le terminal connecté est directement alimenté en électricité.

REMARQUE :

Il est possible de recharger la batterie de l'alimentation mobile via la prise USB-C supérieure (10, PD100W in/out). Cela peut se faire en connectant un appareil externe correspondant* à l'aide d'un câble USB-C adapté*.

ATTENTION !

Ne chargez jamais la batterie de l'alimentation mobile via la prise USB-C inférieure (10, PD27W out) ! Cela peut provoquer un court-circuit pouvant entraîner des dommages irréparables aux deux appareils.

UTILISATION D'ADAPTATEURS

* non inclus dans la livraison

ADAPTATEUR POUR ALLUME-CIGARE

La livraison comprend deux adaptateurs 5.5/2.1mm pour allume-cigare (Fig. 1, G). Ces adaptateurs peuvent être utilisés pour pouvoir également brancher des câbles avec fiche pour allume-cigare via les prises DC5.5/2.1 (8).

1. Brancher la fiche creuse de l'adaptateur (Fig. 1, G) dans l'une des prises DC5.5/2.1 (8).
2. Brancher la fiche pour allume-cigare d'un câble correspondant* dans la prise de l'adaptateur.

ADAPTATEUR POUR PRISE UK

La livraison comprend deux adaptateurs de prise UK (Fig. 1, F). Ces adaptateurs peuvent être utilisés pour pouvoir raccorder des câbles de tension avec une fiche britannique via la prise 230V AC (6).

1. Brancher l'adaptateur de prise UK (Fig. 1, F) dans la prise 230V-AC (6).
2. Grâce à l'adaptateur de prise britannique, il est désormais possible de connecter des appareils qui ne disposent que d'une prise britannique.

ÉCLAIRAGE À LED

Cet appareil est équipé sur un côté d'un panneau lumineux à LED (14) particulièrement clair.

1. Appuyer sur l'interrupteur d'éclairage (15) pendant environ 5 secondes pour allumer l'éclairage.
2. Appuyer plusieurs fois sur l'interrupteur d'éclairage (15), si nécessaire, pour passer d'un type d'éclairage à l'autre (faible/fort/clignotant/éteint).

ATTENTION !

N'éclairez pas directement les yeux des personnes, la forte lumière peut causer des dommages aux yeux.

RECHARGER LA BATTERIE INTÉGRÉE

RECHARGE PAR ADAPTATEUR SECTEUR

1. Connecter l'adaptateur secteur 15V/2A fourni (Fig. 1, B) avec le câble d'appareillage européen (Fig. 1, C).
2. Enfoncer la fiche creuse du bloc d'alimentation dans la prise DC5.5 (12).
3. Brancher la fiche européenne du câble d'alimentation froide dans n'importe quelle prise de courant pour recharger la batterie de l'alimentation mobile.

REMARQUE :

La batterie de l'alimentation mobile est entièrement chargée lorsque l'indicateur de batterie sur l'écran indique une charge complète.

Les sorties USB-A/QC3.0 (9), DC5.5/2.1 (8) et l'allume-cigare 12V (3) sont désactivées lorsque la station d'alimentation est chargée via DC5.5 (12).

4. Débrancher l'alimentation mobile du réseau électrique et retirer le bloc d'alimentation dès que le chargement est terminé.

RECHARGER PAR CÂBLE ALLUME-CIGARE

1. Brancher la fiche creuse du câble fourni pour l'allume-cigare (Fig. 1, E) dans la prise DC5.5 (12).
2. Branchez la fiche de l'allume-cigare dans la prise correspondante de votre véhicule pour recharger la batterie de l'alimentation mobile.

REMARQUE :

L'appareil est entièrement chargé lorsque l'indicateur de batterie sur l'écran indique

une charge complète.

3. Débrancher le câble allume-cigare de l'alimentation mobile dès que le chargement est terminé.

REMARQUE :

Comme la tension de sortie de la prise 12V de l'automobile varie, la vitesse et le temps de charge dépendent du type et de l'état du véhicule.

IMPORTANT :

Afin d'éviter une panne de courant de la batterie de la voiture, la recharge de l'alimentation mobile via l'allume-cigare du véhicule n'est possible que lorsque le moteur tourne.

NETTOYAGE

Éteignez l'appareil avant de le nettoyer et débranchez-le de toute source d'alimentation éventuelle (annulez les processus de charge existants) !

Nettoyez uniquement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec. N'utilisez pas de liquide de nettoyage afin d'éviter d'endommager l'électronique.

Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité ! Rangez l'appareil dans le carton de transport s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Veuillez vérifier le niveau de charge si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage en respectant le tri sélectif. Vous obtiendrez des informations sur l'élimination correcte auprès du prestataire de services d'élimination communal ou de l'office de l'environnement.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à sa transposition en droit national, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de retourner les piles et les accumulateurs usagés et pouvez les rapporter gratuitement après utilisation soit à notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple, dans le commerce ou dans les centres de collecte municipaux). Les piles et les accumulateurs sont marqués d'une poubelle barrée d'une croix et du symbole chimique du polluant, "Cd" pour le cadmium, "Hg" pour le mercure et "Pb" pour le plomb.



- 1 pile contient du cadmium
- 2 La pile contient du mercure
- 3 La batterie contient du plomb

GARANTIE ET SERVICE

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant :

www.bresser.de/warranty_terms

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

CE Une "déclaration de conformité" en accord avec les directives applicables et les normes correspondantes a été établie par Bresser GmbH. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.bresser.de/download/3810015/CE/3810015_CE.pdf

DONNÉES TECHNIQUES

Capacité de la batterie :	40Ah/14.4V/576Wh
Type de batterie :	Li-Ion
Cycles de charge :	jusqu'à 800
Puissance de sortie AC :	600W
Tension de sortie AC :	230V/50Hz
Entrée DC :	5-24.5V/2-5A; type de prise : 5,5*2,1mm
Sortie DC 1&2&3 :	12-13V/8-10A; type de prise : 5,5*2,1mm
Sortie USB-A/QC3.0 1&2 :	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
USB-C 1 entrée & sortie :	5V/2.4A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A (PD100W)
Sortie USB-C 2 :	5V/2.4A, 9V/3A, 12V/2.15A (PD27W)
Sortie allume-cigare :	12-13V/10A
Éclairage :	Performance : 11W/880~1320lm ; éclairage continu jusqu'à 52 heures

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH

Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.

Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL

Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux

Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
The Netherlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU

c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede - Allemagne
www.bresser.de

    @BresserEurope



Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Manual_3810015_PSW-600_fr_BRESSER